



УДК: 62.627.8

Б.А. ЕРДЕМБЕКОВ, М.А. САДЕНОВА

Восточно-Казахстанский государственный университет имени С. Аманжолова,
г. Усть-Каменогорск, Казахстан

*Поэт глядит на нас издалека,
В открытом взоре мысли созданий,
И поколениям новым на века,
Он держит книгу мудрых назиданий.*

НАСЛЕДИЕ АБАЯ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ

В статье рассказывается о проведении Международной научно-практической конференции, посвященной 170-летию со дня рождения великого мыслителя, поэта Абая Кунанбаева.

Ключевые слова: Абай, поэт, композитор, Сарсен Аманжолов, 170-летие.

АБАЙ МҰРАСЫ ЗАМАНАУИ ӘЛЕМІНДЕ

Мақалада ұлы ақын, ағартушы Абай Құнанбайұлының туғанына 170 жыл толуына арналған Халықаралық ғылыми-тәжірибелік конференцияның өткізілуі туралы айтылады.

Түйін сөздер: Абай Құнанбаев, ақын, композитор, С. Аманжолов, 170 жылдық.

HERITAGE OF ABAY IN THE MODERN WORLD

In the article are told about carrying of international science-practice conference devoted to the 170 anniversary of the birth of the great thinker, poet Abay Kunanbaev.

Keywords: Abay, poet, composer, Sarsen Amanzholov, the 170 anniversary.

Вся страна в эти дни празднует 170-летие со дня рождения великого мыслителя, философа, композитора, основоположника казахской письменной литературы, классика Абая Кунанбаева.

Абай Кунанбаев был видным деятелем не только в истории родного народа, но и в истории всего Востока. Сегодня его произведения переведены на десятки языков мира, а памятники ему установлены не только в нашей стране, но и в Москве, Будапеште, Пекине, Ташкенте и Тегеране. Свой могучий талант, обогащенный мировой демократической культурой, он поставил на службу родному народу. Абай был выразителем народных дум, заступником интересов казахского народа, глашатаем дружбы народов.

Для современного Казахстана имеет важнейшее значение практическое использование духовного наследия Абая Кунанбаева, его идей в процессе воспитания подрастающего поколения. Далеко, не случайно Президент страны Н.А. Назарбаев говорит о том, что дух Абая всегда незримо присутствует с его народом, направляя его на дальнейшее развитие. Сегодня мы, потомки, руководствуясь заветами Абая, строим независимое государство на основе дружбы, стабильности и взаимопонимания между народами. Каждое слово, каждая мысль великого Абая затрагивает наши души, обогащает и уносит нас в мир философии о своем бытие. Произведения Абая – это наследие казахского народа, а его советы – это советы народа, имеющие глубокий смысл.

Восточно-Казахстанский государственный университет имени Сарсена Аманжолова 15-16 сентября 2015 года отметил этот праздник, собрав у себя гостей из ближнего и дальнего зарубежья, на Международной научно-практической конференции «Наследие Абая в мировом духовном пространстве», чтобы отдать дань уважения духу великого человека, поэта и писателя. Целью организации и проведения данной конференции явилось объединение всех ученых – абаеведов для осмысления роли и наследия Абая в современном мире. Участники конференции с огромным вдохновением в своих докладах и выступлениях цитировали произведения Абая Кунанбаева, рассуждали о вкладе творчества великого писателя в историю человечества, делились результатами собственных многолетних исследований. С особым интересом публика слушала выступления доктора филологических наук, профессора Южно-Казахстанского государственного университета имени М. Ауэзова Мырзахметұлы М. на тему: «Абайтану тарихының мәселелері» и доктора филологических наук, директора

Высшей педагогической школы государственного университета имени Шакарима Еспенбетова А.С. на тему: «Абайдың ақындық кітапханасы хақында».

Профессор Мырзахметұлы М. отмечает, что необходимо и дальше погружаться в изучение наследия Абая, так как вопросы которые он затрагивает в своем творчестве остаются актуальными и сегодня. В наш сложный компьютерный век несмотря на совершенствование технологий «познание души» все еще остается неразгаданной тайной.

Доктор педагогических наук, профессор Новосибирского гуманитарного университета Федосеева И.А. подчеркивала необходимость внедрения «педагогических принципов воспитания и обучения детей «по Абаю».

Имя Абая Кунанбаева и его произведения долгое время оставались неизвестными для мировой, и особенно, европейской общественности. Впервые переводы на иностранные языки отдельных стихотворений Абая появились в 50-е годы XX века. В соседнем миллиардном Китае впервые заговорили о творчестве казахского писателя благодаря работам профессора Ха Хуаньчжан, пишущего под псевдонимом Хабай, переводившего на китайский язык произведения Абая. Еще в 1950 году он осуществил перевод поэмы «Искандер» на китайский язык, позже – две другие поэмы Абая. Ему принадлежат переводы почти всех произведений Абая, которые увидели свет на китайском языке. Вопросы влияния творчества Абая Кунанбаева на процесс сближения китайского народа с казахским поднимали ученые из Китайской Республики: доктор филологических наук, профессор, заместитель декана факультета китайского языка и литературы университета Цинхуа Ж. Мейьлань и профессор университета Наций М. Әбілқакұлы (г. Пекин).

Ученый из Венгрии кандидат филологических наук, лектор казахского языка кафедры Алтайтану университета Сегед (г. Будапешт) Мукышева Р. С с волнением говорила о том, что каждый ее приезд из далекой Венгрии в родной город, свою Альма-матер, встречи с учителями-наставниками, когда-то поставившими ее на путь литературоведения, еще раз подтверждают правоту слов великого писателя о том, что необходимо изучение языков, познание культуры других народов, для открытия возможностей общения с миром.

Гость конференции, директор центра турецкой культуры им. Ю. Эмре (г. Астана) Ыылдырым И. поделился, что периодически в Турции в рамках «Дня Абая» проходят мероприятия, посвященные творчеству великого казахского поэта, в Анкаре открыта школа, которой присвоено имя Абая Кунанбаева в которой при содействии казахстанского посольства открыт музей Абая. Продолжает способствовать дальнейшему укреплению дружбы между народами двух стран существующий с 7 августа 1998 года в Анкаре парк имени казахского поэта-просветителя.

Учеными ВКГУ имени С. Аманжолова д.филол.н., профессором

Ердембековым Б.А. и д.филол.н., профессором Картаевой А.М. в преддверии празднования 170-летнего юбилея Абая выпущены на электронных носителях, а также опубликованы в виде монографий материалы многолетних исследований жизни и деятельности великого писателя.



Участникам конференции была предоставлена возможность ознакомиться с ранними изданиями трудов Абая Кунанбаева, произведениями, переведенными на иностранные языки, аудио-, видеороликами о жизни и творчестве поэта, портретами Абая разных авторов и многими, в которой приняли участие Государственный историко-культурный и литературно-мемориальный заповедник-музей Абая «Жидебай-Борили» во главе с директором Аубакира Ж.М. из города Семей, родины писателя, с выставкой «Абай және дала өркениеті», универсальная библиотека Восточно-Казахстанской области имени Абая с

выставкой «Ғасырлармен үндескен асыл қазына», возглавляемая заведующей отделом Манжыбаевой Ж.А. (г. Семей), областная библиотека имени А. Пушкина представила демонстрацию электронной библиотеки «Абай».

В рамках конференции среди учащихся школ города и области был проведен конкурс чтецов стихов, отрывки из знаменитых «Слов назиданий» среди учащихся школ города, победителем гран-при стала Шарипжанова Аяулым, которой был вручен сертификат на предстоящий учебный год, позволяющий ей обучаться по гранту ректора в ВКГУ на специальности «Казахский язык и литература», а также поделившим I, II, III места участникам-чтецам были вручены ценные памятные подарки, звучали и песни Абая, среди которых «Көзімнің қарась», «Айттым сәлем, Қаламқас», звучащие сегодня на многих языках народов мира. Вниманию участников конференции была предложена демонстрация видеофильма о поэте.

Участники конференции вместе со студенческой молодежью возложили цветы к памятнику Абая.

Завершая работу конференции, организаторами гостям были вручены памятные подарки и пятитомник автора Ердембекова Б.А., и всем участникам мероприятия розданы диски с электронной версией работы.

В период проведения конференции осуществили работу и достигли своих целей круглый стол «Абай данальғының мэйегі – мәңгілік ел» и научно-методический семинар для учителей школ Восточно-Казахстанской области ««Мектепте абайтануды оқытудың жолдары мен жаңа бағыттары».

Таким образом, работа конференции, собравшая представителей разных государств, ученых и писателей, исследователей и литераторов, не равнодушных к творчеству Абая Кунанбаева, была успешно завершена.

УДК 94 (574)

Ф.Р. АХМЕТЖАНОВА

Восточно-Казахстанский государственный университет имени С. Аманжолова,
г. Усть-Каменогорск, Казахстан

ЕМУ ПРЕДЛАГАЛИ СТАТЬ ГЕНЕРАЛОМ, – ОН ПРОДОЛЖИЛ ЛЮБИМОЕ ДЕЛО

В статье рассказывается об участии в Великой Отечественной войне видного ученого-тюрколога, одного из основоположников казахского языкознания Сарсена Аманжолова.

Ключевые слова: Великая Отечественная война, боевые действия, агитатор, действующая армия, исследование.

**ОҒАН ГЕНЕРАЛ БОЛУДЫ ҰСЫНДЫ, – ОЛ СҮЙІКТІ
ІСІН ЖАЛҒАСТЫРДЫ**

Мақалада көрнекті түрколог-ғалым, қазақ тіл білімінің негізін қалаушылардың бірі Сәрсен Аманжоловтың Ұлы Отан соғысына қатысқаны жөнінде баяндалады.

Түйін сөздер: Ұлы Отан соғысы, әскери іс-қимыл, үгітші, майдан, саяси қызметкер, зерттеу.

**HE WAS SUGGESTED TO BECOME A GENERAL, – HE WENT
ON WITH HIS FAVOURITE JOB**

The article deals with S. Amanzholovs participation in great patriotic war in great patriotic war, a well-known turkologist and a founder of kazakh linguistics.

Ключевые слова: great patriotic War, battle actions, Army in the, a propagandist, investigation.

В 1993 году кафедра казахского языка, поддержав инициативу руководства Восточно-Казахстанского университета, подготовила и впервые провела республиканскую научно-практическую конференцию, посвященную 90-летию юбилею из организаторов науки в Казахстане, основоположнику казахского языкознания, известному ученому – тюркологу Сәрсену Аманжолову. С тех пор и до сегодняшнего дня ВКГУ регулярно проводит на международном уровне «Аманжоловские чтения» с целью всестороннего изучения научного и педагогического наследия ученого. Фундаментальное исследование С. Аманжолова «Вопросы диалектологии и истории казахского языка» заложило основы описательной и исторической диалектологии казахского языка, получив мировое признание за вклад в тюркологическую науку. Под его редакцией впервые было издано в 1939-1940 годах полное собрание сочинений Абая. В ноябре 1940 разработанный им проект нового алфавита и орфографии казахского языка был утвержден Верховным Советом Казахской ССР. И вот в течение более семи десятков лет это письмо является реальной опорой современного казахского языка. Сәрсен Аманжолов сам организовывал и принимал участие в работе различных экспедиций по сбору особенностей казахского языка и материалов, связанных с богатой устной литературой народа. Он руководил сбором и изданием избранных произведений, это «Казахский советский фольклор», «Шестнадцатый год», «Богенбай батыр», «Қазақ жұмбақтары». Всего С. Аманжоловым издано более ста научных трудов, посвященных культуре народа. Талантливый от природы ученый-педагог С. Аманжолов в тридцатые-пятидесятые годы XX века написал значительные исследования по проблемам лингвистической теории, языковой политики, терминологии и грамматике казахского литературного языка. Назовем здесь один главный грамматический труд С. Аманжолова – «Қазақ әдеби тілі синтаксисінің қысқаша курсы» – «Краткий курс синтаксиса казахского литературного языка» (1950, второе издание – 1994).

Богатое педагогическое наследие, научно-методические труды доктора филологических наук, профессора, члена-корреспондента Академии наук Республики Сарсена Аманжолова и по сей день являются востребованными. Он вырастил многочисленные кадры специалистов-филологов, десятки его учеников стали исследователями в области казахского языкознания.

Ученый хорошо знал чувашский, кыргызский, узбекский, татарский, алтайский, каракалпакский, якутский и другие тюркские языки. Он довольно хорошо владел арабским и персидским языками.

Когда грянула Великая Отечественная Война, как истинный ученый Сарсен Аманжолов, находясь на пике исследовательской и творческой деятельности, готовил свою докторскую диссертацию к защите, а очередные труды к изданию. К тому же у него была бронь, но он как настоящий патриот своей Родины: наличие брони не исключает любви в своему Отечеству и пошел его защищать. В 1942 году он находился уже в действующей армии. Окончил краткосрочные курсы Высшего военно-политического института, получил звание капитана и старшего политработника и уже в сентябре оказался на Карельском фронте, за Полярным кругом, в Мурманске. В те дни на Севере шли ожесточенные бои. Два года Сарсен Аманжолов провел там. Затем в 1944-году его вызвали в Главное политическое управление Красной Армии, и он стал работать редактором «Блокнота агитатора Красной Армии» (такой блокнот на казахском языке выходил ежемесячно). Трудно поверить, но в годы войны выходило более 20 газет на казахском языке. Сарсен Аманжолов участвовал в боевых операциях 10-го и 2-го Белорусских фронтов, прошел с боями Польшу, Восточную Пруссию, брал Берлин. Закончил войну в звании майора.

Накануне 65-летнего юбилея Великой Победы сын исследователя профессор, доктор филологических наук, академик Академии гуманитарных наук РК Алтай Сарсенович Аманжолов обнаружил в архивах отца его фронтовые записки и большую рукопись «Из опыта политико-воспитательной работы среди бойцов нерусской национальности в дни великой Отечественной войны», написанную им в 1945 году. В монографии обнаружились интереснейшие факты, которые характеризовали исследователя совершенно по-новому. Факты – из боевого опыта Сарсена Аманжолова, из огня сражений, он пишет о том, что сам пережил, над чем трудился на фронте. Вот некоторые темы: «Героические традиции казахского народа», «Очерки о героях Великой отечественной войны», «Герои Советского Союза – казахстанцы» и другие. Эти произведения являются правдивыми документами военной эпохи. Автор был лично знаком с героями своих рассказов, вместе с ними находился на полях сражений и дошел до самого Берлина. Упомянутый труд руководство ВКГУ имени Сарсена Аманжолова накануне 70-летнего юбилея Победы в Великой Отечественной войне издолго и разослало в библи-

отеки бывших союзных республик (Минск, Баку, Ташкент, Бишкек, Душанбе, Киев, Тбилиси и др.), а также в Российскую государственную библиотеку в Москве и Российскую национальную библиотеку в Петербурге.

Работа с призванными из союзных республик должна была быть особенной, например, на Карельском фронте сражались представители многих народов СССР. Они вместе защищали свою общую Родину, но у каждого народа были и есть свои особенности – национальные, социальные, гендерные, религиозные и многие другие. В книге С. Аманжолов рассказывает, как надо находить путь к сердцу бойца, как нужно уважать традиции каждого народа, говорит о необходимости обращаться к бойцам на их родном языке – это поднимает их боевой дух. Например, даже в условиях войны выходцы с Востока почитали людей старшего возврата, кем бы те ни были – рядовыми или командирами – без разницы. Однажды воинскому подразделению поручили починить мост на болотистом месте. Среди бойцов был казах лет сорока, которого остальные уважали как старшего. Поскольку до войны он работал на строительстве, то посчитал нужным посоветовать командиру, с чего надо начинать, что и как делать. А командир рассердился: «Молчать, старый хрыч, ты меня учить вздумал?!» и доложил подошедшему командиру взвода, не разобравшись, распорядился: «Три наряда вне очереди!». Бойцы несколько дней переживали из-за такой несправедливости. Все же один из политработников в батальоне узнал об этом случае и исправил ошибку. Того рядового даже назначили помощником командира отделения и произвели в ефрейторы. Позже он отличился в боях, стал хорошим агитатором и даже был представлен к награде. Политработники с чувством большой ответственности устраняли разные трения, укрепляли боевую дружбу солдат. И эта сплоченность, взаимовыручка помогли одержать долгожданную победу. Приведем выдержки из самой книги: Об исключительно большой дружбе говорит подвиг бойца Мухитова. Командир отделения был ранен. Мухитов нес его на перевязочной пункт. Враг продолжал бить из минометов. Вдруг одна мина упала в 6-7 шагах от них. Сообразив, что если продолжать двигаться, то взрыв мины повредит им обоим, Мухитов лег, перегородив своим телом командира. Так он спас своего товарища, а сам получил смертельное ранение в голову и в живот.

Полковник А. Савченко до войны долго жил и работал в Казахстане. С начала Отечественной войны служил командиром пехотного подразделения, а потом – части. Испытывал на себе всю трудность первых лет борьбы с немецко-фашистскими захватчиками. В его части всегда были казахи, киргизы и узбеки. Они любили своего командира как отца, как самого близкого человека. К нему в часть просились из других частей. Полковник А. Савченко говорил: «Я знал обычаи народов Средней Азии и Казахстана. С бойцами, хотя и не в совершенстве зная, общался на их родном языке. Ведь известно, что человек вдали от родного дома

солдату родины, гвардии старшине Изгутты Айтыкову присвоено звание Героя Советского Союза. До этого грудь батыра украшали орден Красной Звезды, медаль «За оборону Сталинграда» и два ордена Славы. Его пример, его слова, его батырский вид воодушевляют бойцов на ратные подвиги. Каждый воин из его отделения имеет по 2-3 ордена и медали.

«Смотря и слушая нашего гвардии старшину, нельзя не стать героем», говорят бойцы одного с ним подразделения. Товарищи любят, уважают Айтыкова безгранично. Недаром он несколько раз рисковал жизнью, выручая своих боевых друзей в критические минуты.

Книга С. Аманжолова «Опыт воспитательной работы в действующей армии» является значительным научным исследованием, содержащим глубокие педагогические взгляды автора на особенности агитационной работы, на методы воспитания бойцов нерусской национальности в годы Великой Отечественной войны. Упомянутый труд воспроизводит достоверную эпопею воинских подвигов во славу Отечества, обеспечивших Великую Победу 70 лет тому назад.

После Победы С. Аманжолова не демобилизовывали еще целый год, предлагая остаться в армии и стать генералом. Он же мечтал вернуться к научно-педагогической деятельности и заниматься любимым делом. Что он и сделал.